

萬行

All Ways

no.344
2017/04
月刊

特別報導

法傳三系 專宗華嚴
—華嚴蓮社傳法正宗記

活在當下 佛在當下
—華嚴專宗學院推廣部
首度開設禪修課程

華嚴蓮社喜迎
創社六十五週年
—紀念成公導師 推廣文化學術
系列活動四月底登場



社論

新獨立時代所
需的互助藍圖



2017 浴佛法會

華嚴蓮社為慶祝佛陀誕生(農曆四月八日)，
特提前於**四月三十日**(農曆四月五日)，舉辦
浴佛法會活動。

藉此浴佛勝緣，洗滌內心煩惱塵垢，成就自
性清淨功德。並祈願佛光注照，法雨普潤，
世界和平，社會安定，民眾安康。



法會
地點

2F 最吉祥殿

臺北市濟南路2段44號

法會
時間

4/30 (日)

早上九時起

浴佛
日期

4/30 ~ 5/3

(農曆四月初五~初八)

敬邀諸位大德蒞臨浴佛

同增福慧

共沐佛恩

萬行

萬行雜誌 344 期
改版 212 期

社論 / 02

新獨立時代所需的互助藍圖
· 本社

特別報導 / 04

法傳三系 專宗華嚴
華嚴蓮社傳法正宗記
· 編輯部

活在當下 佛在當下
華嚴專宗學院推廣部首度開設禪修課程
· 編輯部

華嚴蓮社喜迎創社六十五週年
紀念成公導師 推廣文化學術
系列活動四月底登場
· 編輯部

法輪常轉 / 14

《華嚴經·十地品》講錄（續 343 期）
· 成一長老 · 明芬整理
《華嚴經·毘盧遮那品》講錄（6）
· 賢度法師

華嚴發達史 / 22

中國第一期的華嚴（十一）
· 日 / 龜谷聖馨、河野法雲 / 著
· 闞正宗 / 譯

民國華嚴祖師文選 / 25

應慈和尚重刻晉譯華嚴經序
· 持松

華嚴蓮社名家書畫賞析 / 27

錢君匋贈成一和尚墨寶
· 編輯部

菩提園地 / 29

種植善因 必得福果
· 陳秀軒

擁有喜樂心靈的良方
· 宋曉萱

素食養生 / 36

飯湯冰糖慈菇糊

人間道場 / 37

華嚴蓮社新聞
· 編輯部

2017 年 3 月大事記

日前內政部示警，臺灣人口老化指數在今年二月首度破百，達到 100.18，代表老年人口首次超越幼年人口，在全臺廿二縣市中，有十五個縣市老化指數破百，這意味臺灣有六成八的縣市，老年人比小孩還多。

所謂老化指數，是指老年人口對幼年人口的比例，當老年人口大於幼年人口時，指數便會大於一百。內政部指出，1993 年臺灣老年人口占總人口比超過 7%，正式邁入「高齡化社會」，之後老化速度加快，到了去年五月底，老年人口已佔總人口數的 12.78%，截至今年二月底，已攀升至 13.33%，並且持續上升中。

根據行政院經建會「2010 年至 2060 年臺灣人口推計」，臺灣人口結構趨勢：工作年齡人口逐年減少並趨向高齡化，在高、中、低的人口結構推估當中，若依中推計，2010 年至 2015 年的 15~64 歲工作年齡人口占總人口比率，由 73.6% 增加至最高峰 74.4%，之後急轉直下，如果此趨勢不變，至 2060 年降為 48.9%；工作年齡人口結構亦將趨向高齡化，2010 年至 2060 年的工作年齡人口，將從 25~34 歲占比 23% 最多，轉為 55~64 歲占比 28.2% 為最多。

若依行政院經建會人力規劃處估算，臺灣的老年人口比重由 10% 上升到 20%，僅需 22 年，低於日本的 24 年、芬蘭 48 年、荷蘭 52 年、瑞士 54 年、德國 56 年、丹麥 61 年及瑞典 85 年，臺灣人口老化的速度無疑已是世界第一。

臺灣經濟在 1970~1990 年代快速起飛，勞動人口正是來自「戰後嬰兒潮 (Post-World War II baby boom)」。所謂「戰後嬰兒潮」，一般指二戰後 1946~1964 年的 18 年間出生的人口，截至 2013 年，「戰後嬰兒潮」世代的年齡層介於 49~67 歲之間。

就經濟學的定義而言，一個國家或地區 15~64 歲的人民，稱為勞動人口；勞動人口總數量占全人口的比例，稱為勞動力比例。如果勞動力比例趨勢是上升的，則稱為人口紅利 (Demographic Dividend)，如果趨勢下降，稱為人口負債 (Demographic Debt)。比對 1970~1990 年代，臺灣經濟高速成長時期，與人口紅利成正比，而 1993 年起臺灣正式邁入「高齡化社會」之後，經濟成長也逐漸下降。

人口快速老化，長照安養成為熱門話題，由於臺灣照服人員缺乏，因此必須大量引進東南亞移工。年輕時辛苦一輩子，曾在各行各業發光發熱，年老時卻無法自理生活，失去尊嚴的生活令人難堪。如果健康允許，有誰希望「被照顧」？就上述觀點，從壯年走到老年，平時應保持身體與心理的健康。

根據調查統計，北歐地區民眾從失能到死亡，平均時間為兩週至一個月，但是臺灣人從臥床至去世，平均時間卻長達 7.6 年。臺灣人平均壽命已達 80 歲，一般以 65 歲退休計算，餘命幾乎有一半時間臥床。歐美政府撥出預算鼓勵民眾健康管理；臺灣則在生病後，花錢延緩失能，這種做法卻讓老人沒有尊嚴，家人也陪著受苦。

少子化的時代，意味著人老之後，必須學會兩種獨立，一是人格的獨立，一是健康獨立。前者享有心靈的自主，不依賴子女，也可能無子女可依賴；後者身體自主，藉由社會支援系統，健康生活。

總之，在「高齡化社會」來臨的臺灣，老人須有新獨立時代的心理準備，再透過社會支援系統，共同完成新獨立時代互助的藍圖，確保健康、尊嚴、自主的晚年生活。

于
和
仁

源遠流長

泰
和
光
孝
律
寺
傳
法
卷

▲ 南亭和尚傳法予成一和尚之法卷卷首。

法傳三系 專宗華嚴

華嚴蓮社傳法正宗記

編輯部

一、法脈傳承

華嚴蓮社法系傳承有三，一是南山律派，二是華嚴宗雲棲法系，三是臨濟宗法系。

南山律派者，自終南山道宣律師，為律門第一世，傳十三世至金陵古水庵慧雲如馨律師，馨傳三昧寂光律師，為寶華山第一代。臺北華嚴蓮社的祖庭為泰州光孝寺，其近代法脈起於清初炳一律師之南山律宗千華派。

炳一律師紹讀體祖師之法，偶過泰州，中興光孝寺，後傳西林律師，數傳戒法，被尊為蘇北唯一之律宗叢林。光孝祖庭自西公而後，數傳而至少雲、德厚二祖，再經谷鳴戒振、培安月海、常惺優祥諸祖，展轉相傳，以至於南亭為千華第三十五世，光孝堂上第十五代。成一接南山律宗第三十七世、光孝堂上第十七代，法名瑞定。現華嚴蓮社子孫取名內號，據南山律宗第三十八世字派「續」字開始。

華嚴宗雲棲法系之成立，可溯自明末之雲棲蓮池大師，至清初浙江華嚴巨匠柏亭續法（1641-1728）繼之。柏亭續法不溯龍樹為華嚴初祖而尊法順，原來三十祖的寶輪德水明源，成為二十九祖；大師又仿禪宗祖師大德，續演六十字，後世徒眾則尊其為華嚴宗第三十祖。成一接華嚴宗法為三十六傳，法

名聞虛。華嚴蓮社子孫取名外號，由華嚴宗字派第三十七傳「思」字始。

臨濟宗法系者，臨濟自義玄禪師立宗，後傳第八世慧南，十二世大慧宗杲，十九世碧峰性金；廿五世突空智板下，演派十六字；普陀後寺從突空下通字派，接續演四十八字。江蘇海安營溪觀音禪寺玉成嚴璞禪師為第四十七世，成一接臨濟宗法為第五十二世。

❀ 二、歷代祖師之弘傳

華嚴五祖宗密承衣鉢，高揚華嚴義學，奠定華嚴之基。五祖之後，會昌法難，盛唐佛教趨衰，五代後周世宗廢佛，各宗佛教一蹶不振，華嚴大義隱而不現。及至宋代，「華嚴中興教主」晉水淨源（1011-1088）出，確立華嚴五祖說、七祖說。元代中興華嚴者普瑞，著有《華嚴懸談會玄記》；明代憨山德清著有《華嚴綱要》，直至清初，柏亭續法（1641-1728）撰有《賢首五教儀》、《圓覺析義疏》、《華嚴宗佛祖傳》等，乃清代江南專弘華嚴教學的第一人，考訂賢首華嚴法系，為後世所遵。

民國華嚴教學之大成者，月霞尊者（顯珠，1858-1917）在應慈法師（1873-1965）協助下於上海、常熟辦華嚴大學，以復興華嚴法界之學，入於月霞尊者華嚴之門者，有常惺、持松、戒塵、慈舟、智光、了塵、妙闊、惠宗等人。其中，臺北華嚴蓮社先祖智光和尚，長期肄習，深有領悟。而常惺、智光二師乃泰州光孝寺傳承與弘揚華嚴義學之宗匠也。

1949年5月，南公偕其師智光老人來臺，1952年5月，開創臺北華嚴蓮社，以智光老人為開山住持。師徒二人，弘傳華嚴不遺餘力，啟建每月兩次的華嚴誦經月會、華嚴誦經法會。

1964年4月，南公傳光孝寺法脈於徒孫成一和尚，1972年傳華嚴蓮社住持於成一和尚後退位。成公自1979年起，於陽明山（永明寺）蓮華學佛園講授「華嚴要解」等課，1982年南公圓寂後，和尚繼續主持《華嚴經》講座，每於華嚴共修會為信眾開示華嚴經文大意。

1993年10月16日，傳法於徒弟賢度法師等。1994年10月，成公再將住持交予賢度法師；2009年2月卸任董事長一職，由賢度法師繼任。

賢度法師專修華嚴經教及普賢行，恆持準提法門為日課，並以華嚴行者為終身職志，著作有：《轉法輪集》、《華嚴學講義》、《佛教的制度與儀軌》、《觀音法門》、《華嚴學專題研究》、《華嚴淨土思想與念佛法門》、《善財童子五十三參的故事》、《華嚴經十地品淺釋》等。

華嚴蓮社自創建以降歷九代住持，智光、南亭、成一、賢度等一脈相承，無不以華嚴法義之專宗、專修、專弘為職志，於華嚴義學出版汗牛充棟，華嚴專宗教育學子桃李滿天下，允為臺灣當代華嚴學研究重鎮。

✿ 三、傳法正宗

1964年，南亭和尚傳法於成一、守成二人。今傳法本師賢度，1993年受成公付法為南山律宗千華第三十八世、泰州光孝堂上第十八代、華嚴宗第三十七傳傳人。賢度法師自2005年起多次傳法，拔擢優秀僧眾承續法脈。

2017年4月1日，華嚴蓮社於春季華嚴誦經暨清明祭祖法會期間舉行傳法大典，賢度法師為傳法和尚，受法者有果蓮法師、透靜法師、雪淨法師、隆晟法師、慧癡法師等五位比丘尼。

五位受法人皆為華嚴專宗研究所之學僧，接觸佛教、出家修行的因緣各自不同，但出家後皆曾於大陸佛學院學習多年，打下扎實基礎。善緣聚會之下，遠道前來臺灣就讀於專研、專修、專弘華嚴的研究所，學習之後深感華嚴義理浩瀚廣博，值得終身修學、實踐，並發願承繼前賢志業，廣為弘揚華嚴，是故敬向賢度法師求法受記。

是日上午，海眾雲集，鐘鼓齊鳴，受法人迎請傳法和尚，至誠請法。和尚拈香祝禱，接著宣讀法卷，開示傳法因緣：「今為提斯古道，使末世學人，知出家者，所為何事，何所為而方堪稱為真出家人」，亦願受法者善加護持，「使佛種永續，僧海澄清，正法隆昌」。

傳法和尚依據南山律派傳授記前，題取內號；並依華嚴宗承，題取外號。果蓮法師內號天為，外號悟長；透靜法師內號天培，外號悟恩；雪淨法師內號天懷，外號悟契；隆晟法師內號天長，外號悟揚；慧癡法師內號天藍，外號悟幻。



▲ 傳法典禮開始，賢度法師及受法人依序至佛前拈香。

傳法和尚期許受法者：

果蓮法師，冀其能三學增上，修身為物，開啟甘露妙味，長養眾生慧命。

透靜法師，冀其能培發自覺，悟道化他，恩報四重。

雪淨法師，冀其能心懷宏願，契法悟實，二利度生。



▲ 授法衣，法子於「善哉解脫服」的偈誦聲中搭衣。

隆晟法師，冀其能發長遠心，深入一乘教義，廣為宏揚。

慧癡法師，冀其能善護真心如澄湛藍天，聞萬法虛幻不實，增長修學為人善知。



▲ 受法者隨傳法和尚發普賢十大願。

受法人同為南山律宗第三十九世、寶華山千華第二十六代、光孝堂上第十九代、華嚴宗第三十八傳、華嚴蓮社第五代、臨濟禪宗第五十四世、觀音禪寺第八代傳人。

法卷宣讀完畢，賢度法師一一親授法衣，受法人展大具頂禮九拜，並隨和尚發普賢十大願。大眾同誦迴向偈後傳授法卷，最後受法人禮謝和尚，再至祖堂禮謝祖師，觀禮大眾皆為此次殊勝的典禮感到歡喜，祝福受法人紹隆佛種，弘法利生。



▲ 傳法和尚一一親授法卷。



▲1994年，參與教師禪學研習營的大眾於四樓教室合影留念。



活在當下 佛在當下

華嚴專宗學院推廣部首度開設禪修課程

 編輯部

華嚴專宗學院推廣部致力以各類佛學及才藝課程，引導社會大眾了解正信佛教，本年度（106）第一期首度開設禪修課程，於3月10日下午2點正式開課，由華嚴專宗學院副院長天聞法師和學務長天覺法師教導大眾習禪，內容涵蓋禪修規矩、靜坐及行香方法之說明指導，禪修功能、心態、基本觀念介紹，與初級禪學體驗、生活應用等。

華嚴蓮社具有華嚴宗、南山律宗、臨濟禪宗等三個法脈的傳承，在專修、專弘華嚴的同時，也重視禪修予人安定、啟發智慧的功能。自1994至1996年間，蓮社曾舉辦三屆教師禪學研習會，每次為期二到三天，皆有四十位左右的參加者。課堂內容解行並重，由學有專精的法師和專家學者，從不同角度闡明禪的理念與歷史，期望透過理論與實際的禪坐教導，以禪的專注與直接，達到明心見性的體悟。並且希望參加的學員，能將研習會的經驗實踐於日常生活中，進而推廣給周遭的親友、學生。2010年暑假期間，華嚴專宗學院亦曾開設密集禪修課程。2016年11月8日，為紀念臨濟宗玉成尊宿圓寂八十週年，蓮社首度舉辦一日禪修，參與居士反應良好，盼能有更多的學習機會，是故學院推廣部進一步規劃禪修課程，讓有心習禪者循序漸進的了解、體驗。

在本學期第一堂的禪修課中，授課法師介紹禪修的基本觀念。「禪」可說是一種冥想，無法僅透過別人的敘述或是書本上的解釋就能真正了解，因此禪修課程目的為藉由語言和文字，引導初學者親自體驗禪的真義。禪的修行，原則上不外乎調飲食、調睡眠、調身、調息、調心等五個要素，又以後三者最為重要。

其中，「調身」指的是打坐的坐姿，「調息」則是「調心」的基礎，因為心情與呼吸有著相當密切的連結，想調心必須從調息入手。無論是中國的道家和天台宗、印度的瑜珈、西藏的密宗等，談及修行禪定的次第，都相當重視呼吸與氣息的調適問題。至於「調心」的關鍵，俗話說：「活在當下，佛在當下」，而活在當下的前提，便是學會放下。擺脫執念、拋棄妄想，專注的活在此時此刻，認清過去是已無法改變的事實，若想扭轉未來，就從當下開始，正是「禪」的核心概念。

有些人可能不甚理解禪修的真義，對於禪修抱持著容易「走火入魔」的疑問，其實「走火入魔」多半是因為誤隨邪知、邪見者為師，或是觀念和方法的錯誤所導致。佛教禪修主張不導氣、無所求、不執著，而藉事練心，如同《金剛經》所說：「應無所住而生其心」。若依照正確的方法練習，並保持合宜的心境，想必不會有這樣的現象發生。

後續的課程將因應學員們的程度調整教學步調，給予充分的時間學習。在現代繁忙的生活中，禪修的靜定不僅帶來難得的清安，相信也能讓修學者對於自身生命有不同的體悟。本期禪修課程至6月30日結業，除此之外，華嚴專宗學院推廣部也開設太極拳養生班、梵唄及準提共修、敦煌舞禪、水墨書法等課程，歡迎有興趣者報名加入，一同體驗將佛法融入生活的歡喜自在。



▲ 參與禪修課程的學員們努力練習調整步伐，認真投入行禪。

華嚴蓮社喜迎創社六十五週年

紀念成公導師 推廣文化學術 系列活動四月底登場

編輯部

臺北市華嚴蓮社成立於 1952 年，迄今已過了 65 個年頭，為了感念祖師開創道場及推動弘法、教育、文化、慈善所建立的基礎及貢獻，特自 2017 年 4 月 27 日起，舉辦創社 65 週年慶系列活動。當日上午 9 點，臺北華嚴蓮社賢度董事長將在二樓最吉祥殿主持開幕式，為第六屆「華嚴專宗國際學術研討會」以及「妙法自然」張恆瑞攝影個展拉開序幕，隨即進行「成一老和尚六週年追思紀念會」。

成一老和尚六週年追思紀念會

4 月 27 日上午 9 點，為緬懷華嚴蓮社先導師成一老和尚，於二樓最吉祥殿舉辦成一老和尚圓寂六週年追思紀念會，並於 9 點 50 分，由佛光大學闕正宗助理教授進行專題演講——「光復初期成公和尚在宜蘭的弘法事蹟」。11 點 10 分午供後，下午 1 點 30 分諷誦《佛說彌勒菩薩大成佛經》，2 點 35 分諷誦《佛說彌勒菩薩上生兜率天經》、《佛說彌勒菩薩本願經》，誠摯邀請十方法師、居士一同參與追思式。

第六屆華嚴專宗國際學術研討會

為永懷成一老和尚對華嚴教育的貢獻，自 2012 年老和尚圓寂週年起，開始舉辦「華嚴專宗國際學術研討會」，邀請深入華嚴學術領域的國內外研究學者，藉由撰寫論文與研討會的交流，達到推廣華嚴的成效，培養更多優秀人才。本屆研討會從 4 月 27 日至 4 月 29 日，於四樓講堂舉行，邀請來自臺

灣、大陸、日本、越南等地的教授及研究員，共計發表 29 篇論文，分為六大類型：（一）華嚴經論研究（6 篇，佔 21%）、（二）華嚴歷史與文獻（6 篇，佔 21%）、（三）華嚴哲學思想（8 篇，佔 28%）、（四）華嚴宗與諸宗派思想之比較（4 篇，佔 14%）、（五）華嚴宗祖師行誼（2 篇，佔 7%）、（六）華嚴藝術與文學（3 篇，佔 10%），題材較往年更為豐富多樣，帶領現場聽眾從不同角度深入華嚴義海。

延續前一年（2016）以華嚴哲學思想所佔比例最高的特色，今年在此領域的研究，更涵蓋唐代華嚴二祖智儼、三祖法藏、四祖澄觀乃至五祖宗密的重要著作與義理思想，亦將論及祖師之間的傳承關係。此外，華嚴與各宗派之關係亦是值得注意的議題，尤其法音法師以法藏大師《梵網經菩薩戒本疏》為主題，探討其大乘戒思想，並與天台智顛大師的《菩薩戒義疏》從時代與思想背景進行比較，突顯出法藏菩薩戒觀之特色；陳英善等教授則將針對華嚴與禪的關係進行討論。綜觀本次發表論文，對於華嚴經典、宗門發展、近代祖師、相關藝文創作等等，都有精彩而多元的討論，雖以探討古典文獻為主，亦有對於當代華嚴宗發展的關注，期能鑑往知來，為華嚴佛法於現代社會的弘傳與研究開闢新徑。

✿ 妙法自然——張恆瑞攝影個展

與學術研討會同時開幕的，還有一樓禮佛大廳的「妙法自然」——張恆瑞攝影個展，展期至 5 月 31 日止。張恆瑞老師曾擔任設計總監、數位影像經理，現任宜蘭縣蘭陽美術學會監事、頭城鎮城西社區發展協會總幹事、頭圍文創工作室負責人。除了豐富的資歷以外，更多次開設個展及參展，並在多項廣告及攝影比賽中得到亮眼的成績。張老師與華嚴蓮社淵源甚深，為成一老和尚之皈依弟子，並曾於華嚴專宗推廣部教授攝影課程。本攝影展開放時間從上午 8 點到晚上 7 點，歡迎蒞臨參觀，進入妙法自然的影像世界之中。

2017 第六屆

華嚴專宗國際學術研討會議程表

2017 年 4 月 27 日 (星期四)			
研討會地點：4 樓講堂 (08:00~08:50 一樓報到領資料)			
09:00~09:50	開幕式 / 剪綵 (2 樓) 主持人：賢度院長		
09:50~10:50	專題演講 (2 樓) 演講人：闕正宗教授		
時間	主持人	發表人	論文題目
第一場 11:00~12:00	侯坤宏 (前國史館修纂處處長)	韓煥忠	南亭長老對《老子》的融會貫通
		李玉珍	華嚴蓮社的法脈與祖庭
12:00~13:30	午餐		
第二場 13:30~15:00	涂艷秋 (政治大學中國文學系教授)	李志夫	原《原人論》之原人
		法音法師	論法藏撰《梵網經菩薩戒本疏》之特色——與智顛說《菩薩戒義疏》之比較
		劉因燦	《釋摩訶衍論》與 10-13 世紀的中土華嚴學
15:00~15:20	茶敘		
第三場 15:20~16:50	黃國清 (南華大學宗教學所教授兼所長)	劉鹿鳴	澄觀大師、李長者《華嚴經》疏論探析(四)：圓教義
		李治華	智儼的緣起思想——從唯心到法界緣起
		俞懿嫻	華嚴與懷德海論「理」與「事」
2017 年 4 月 28 日 (星期五)			
研討會地點：4 樓講堂 (08:00~08:50 一樓報到領資料)			
時間	主持人	發表人	論文題目
第四場 09:00~10:20	黃運喜 (印尼金剛山佛教大學研修院副院長)	陳英善	華嚴·禪之關係——深明法界觀·好喫趙州茶
		李萬進	法眼文益華嚴禪思想研究
10:20~10:50	茶敘		
第五場 10:50~12:20	陳士濱 (德霖技術學院通識中心教授)	陳敏齡	黃檗獨湛與華嚴思想——兼論佛教融合主義 (syncretism) 的根底
		張愛萍	達天通理及其華嚴思想特點淺析
		周玟觀	漢譯《華嚴經》身體概念域譬喻映射現象研究
12:20~13:30	午餐		
第六場 13:30~15:00	王開府 (臺灣師範大學國文系教授)	金子昭	從哲學人類學來看《原人論》的現代性意義
		金易明	圭峰宗密融貫三教思想的背景、旨趣、影響芻議——以宗密法師《華嚴原人論》相關內容為依據
		范文俊	越南華嚴經歷史與思想

15:00 ~ 15:20	茶 敘		
第七場 15:20 ~ 16:50	林保堯 (臺北藝術 大學教授)	米德昉	12-13 世紀川渝佛教“趙智鳳派”及其石窟造像
		陳俊吉	宋代善財童子五十三參圖成因探究
		桑寶靖	論蘇軾的華嚴禪觀及其詩歌創作
2017 年 4 月 29 日 (星期六) 研討會地點：4 樓講堂 (08:00~08:50 一樓報到領資料)			
時間	主持人	發表人	論文題目
第八場 09:00 ~ 10:30	劉貴傑 (清華大學 環境與文 化資源學系 教授)	邢東風	學者乎？神人乎？——從神話傳說看歷史上的李長者像
		董 群	論圭峰宗密對於清涼澄觀華嚴思想的繼承和發展： 以“法界”概念解釋和十重唯識(心)觀為個案
		徐銘謙	《華嚴一乘分齊章義苑疏》版本體例考辨
10:30 ~ 10:50	茶 敘		
第九場 10:50 ~ 12:20	陳一標 (華嚴專宗 研究所副所 長)	施凱華	華嚴宗密《起信論疏注》於圓覺真心之詮釋進路
		崔中慧	北朝《華嚴經》寫經研究
		崔紅芬	元代重修《清涼國師妙覺塔記》考略
12:20 ~ 13:30	午 餐		
第十場 13:30 ~ 15:00	陳英善 (法鼓·中 華佛學研究 所研究員)	郭朝順	《華嚴經》的哲學基本問題
		楊維中	論華嚴宗對《華嚴經十地品》的繼承與發展 ——以「染淨緣起」與「法界圓融」為例
		林建勳	華嚴三祖法藏大師「金獅子」與「十鏡」比喻之研究
15:00 ~ 15:20	茶 敘		
第十一場 15:20 ~ 16:20	蔡伯郎 (法鼓文理 學院教授 兼副校長)	吳新欽	隋代敦煌袁敬姿所寫華嚴經寫卷的傳播
		牟立邦	月霞法師與近代中國佛教的轉型復興——華嚴大學的創辦和延續
16:20 ~ 17:00	綜合討論暨閉幕式 賢度院長、陳英善主任、陳一標副主任、郭朝順教授共同主持		

◆會議時間：2017 年 4 月 27 日 (四) 至 29 日 (六)

◆會議地點：台北市中正區濟南路二段 44 號 4 樓講堂

◆指導單位：中國佛教會 ◆主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心

◆協辦單位：台北市佛教會、新北市佛教會

◆聯絡及報名方式 / 電話：(02) 2356-0758 傳真：(02) 2321-8958 或 2356-0758

網址：<http://www.huayencollege.org/frameset.html>

信箱：huayenseminar@huayen.org.tw (請上網報名，或於服務時間來電報名)

◆服務時間：星期一至星期五。上午九點至十二點；下午兩點至六點。



華嚴經 十地品 講錄

● 主講 / 成一長老
● 整理 / 明芬
續 343 期



一切知見無上尊，其身普放大光明，
照耀彼諸無量土，悉使眾生獲安樂。

「一切知見無上尊」，佛有十個稱號，應供、等正覺、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。這亦是每一尊佛共同擁有的稱號。無上尊就是世尊，因為沒有比世尊再至高無上的，所以稱為無上尊。

「其身普放大光明」，佛出世就會放光明，又為何要放光呢？光代表智慧，佛出世就要說法，說起法來就等於放大光明，放大光明做什麼呢？為了照亮我們眾生的心地，眾生的心地本來黑黑的，什麼都不清楚；但經佛光普照之後，全部都明白了，全部都敞亮了，所以佛普放大光明。

「照耀彼諸無量土」，佛的光有無量光、無礙光、無盡光等等，有無量佛放光。無盡，照的範圍沒有盡頭的，佛的光沒有阻礙的，就連須彌山都擋不住佛的光；佛在這邊放光，須彌山那邊的眾生一樣能受佛光普照，普通的光是照不到的，普通一張紙就照不到了。佛的光無礙光、無盡光、無量光，所以說無量國土都能蒙佛光普照。

「悉使眾生獲安樂」，佛為什麼要放光呢？要使所有眾生都獲得安樂，佛出世沒有別的事，就是為了要度眾生。眾生心地不明，所謂無明妄想，佛要放光來照亮他，心地光明才能知道是非邪正，才能選擇正法來修行。

第二部分，有十首偈頌是別讚，亦分成三個段落：第一首偈是菩薩供，第二首偈天王供，其餘八首偈頌是天女供讚。

第一首偈是菩薩讚請，由於金剛藏菩薩說十地法門，實在不簡單，感得諸佛來放光，菩薩來讚歎。

菩薩無量百千億，俱時踊在虛空住，
以過諸天上妙供，供養說中最勝者。

如來為了要證明，並鼓勵金剛藏菩薩說十地法門，諸佛菩薩都來到華藏世界，而且無量百千億數的菩薩都踊現虛空中。「以過諸天上妙供，供養說中最勝者。」對於說法者金剛藏菩薩要來修供養，因為金剛藏菩薩代表毗盧遮那如來，到我們人間來宣揚這個華嚴大法，所以金剛藏菩薩是一位了不起的大菩薩，感得菩薩都要來供養他，請他說法。一方面說法，一方面讚歎。這是第一首偈頌。

第二首偈是天王供，大自在天王讚揚菩薩，歡喜供養金剛藏菩薩。

大自在王自在天，悉共同心喜無量，
各以種種眾供具，供養甚深功德海。

「甚深功德海」即代表佛說，代表能說十地法門的金剛藏菩薩，不說他的名字而說他是甚深功德海，這許多供具都是大自在天王，以及天民、天眾、天子、天女等，各以種種不同上好的供具，以無量歡喜心來供養諸佛。

大自在天是什麼天呢？「大自在天」梵語為「摩醯首羅天」，是色界十八天中的第十八天，居色界之頂。大自在天一般說他是魔王天，但是在佛法當中，這位魔王是皈依佛法的，所以天王來供養、來讚歎。

以下有八首偈是天女供讚，有很多天女都來修供養，都來說讚辭、來讚歎菩薩的功德，讚歎金剛藏菩薩的功德。

復有天女千萬億，身心歡喜悉充遍，
各奏樂音無量種，供養人中大導師。

色界天的天女，「身心歡喜悉充遍」，聽說金剛藏菩薩要來說十地法門，都歡喜的不得了，所以說身心都充滿歡喜。天女又「各奏樂音無量種」，天人喜歡奏天樂來供養，以天樂「供養人中大導師」。金剛藏菩薩有資格代替毗盧遮那如

來宣說十地法門，當然是人間的導師了。這是天女供，天女來修供養。

是時眾樂同時奏，百千萬億無量別，
悉以善逝威神力，演出妙音而讚歎。

此時千萬億之天女，一時之間各演奏不同的天樂，所以是無量別。善逝亦是佛的十種稱號之一。皆以佛的威神力為「演出妙音而讚歎」。他們有那麼多不同的音樂，承佛的威神力演奏出各種不同之妙音，而來讚歎金剛藏菩薩，說十地法門的功德和希望。這首偈頌是標讚。

寂靜調柔無垢害，隨所入地善修習，
心如虛空詣十方，廣說佛道悟群生。

這是讚歎金剛藏菩薩的偉大，「寂靜調柔」是形容金剛藏菩薩之修養，心地「無垢害」，當然沒有煩惱，沒有垢當然沒有害法。煩惱會垢污我們的心地，煩惱能傷害我們的法身慧命，這是菩薩沒有的。「隨所入地善修習」，菩薩修行到什麼地方呢？都是以教化十地菩薩來修習佛法的。

「心如虛空詣十方」，菩薩的心量就像虛空那麼大，眾生無邊誓願度。「廣說佛道悟群生」，所有的佛法菩薩都要說出來，廣泛地說出來，對什麼根基的眾生，就能說什麼法來悟群生。

天上人間一切處，悉現無等妙莊嚴，
以從如來功德生，令其見者樂佛智。

「天上人間一切處」，天上人間的一切地方，都能看到「無等妙莊嚴」顯現出來，供養說法的金剛藏菩薩，供養十方諸佛菩薩。「以從如來功德生」，這許多莊嚴事都是從如來的功德所生。「令其見者樂佛智」，讓與會大眾看到這些莊嚴事，都會對佛法生起好樂心，令其見者都有如佛般的智慧。以上二首偈頌是顯辭，讚歎菩薩通於八地，以及讚揚說法主金剛藏菩薩。

以下四首偈頌是雙讚，讚歎佛以及菩薩。讚歎菩薩什麼呢？就是讚歎菩薩三輪化益，就是身、口、意三方面教化眾生的一種利益表現。

不離一剎詣眾土，如月普現照世間，
音聲心念悉皆滅，譬如谷響無不應。

「不離一剎詣眾土」，菩薩並沒有離開佛剎，但是一切佛土都有佛的顯現，這就是《華嚴經》中所言：「不動而升」，有時升到忉利天，有時升到他化自在天。「如月普現照世間」，好像一輪明月高懸於天空，照亮全世界，不管在那個角落都能看見明月。「音聲心念悉皆滅」，世間之音聲，眾生的心念，此時經過佛光一照都停息了。為什麼呢？在這幽靜的環境下心念滅了，音聲沒有了；但是「猶如谷響無不應」，佛說法的音聲如在幽谷，四面都有迴響！雖然看不到人，但聲音迴盪開來，這就是「身無心而普應」，雖然見不到佛，亦聽不到佛的音聲，但佛普應一切眾生的根基而示現，這是身輪化益。乃就從身體方面而言，佛的身相發出來的效應，這是度化上等根基的。

若有眾生心下劣，為彼演說聲聞行，
若心明利樂辟支，則為彼說中乘道。

這是為二乘聖者說的佛法，因為二乘聖者只想著自己了生死、出三界，不發菩提心，所以說他「心下劣」。因為佛不讚歎二乘人，因此批評其心下劣。為這種心性下劣的人，佛為他說聲聞行，聲聞就是修學苦集滅道之四諦法門的；或者有的眾生比較有智慧，希望修學辟支佛行（又稱為獨覺行或緣覺行），就為這種人說中乘道，緣覺是修學十二因緣。因為聲聞乘的程度最低，緣覺是第二等，再來就是菩薩乘；聲聞、緣覺、菩薩，因此緣覺乘又稱為中乘，是中等程度的人。

（待續）



華嚴經 毘盧遮那品

講錄

6

● 編著 / 賢度法師

● 續 343 期



爾時，一切功德山須彌勝雲佛為大威光菩薩而說頌言：
善哉大威光，福藏廣名稱，為利眾生故，發趣菩提道。
汝獲智光明，法界悉充徧，福慧咸廣大，當得深智海。
一剎中修行，經於剎塵劫，如汝見於我，當獲如是智。

這時，一切功德山須彌勝雲佛為大威光菩薩說偈頌來讚歎，也等於是來加被。
前面的三首偈頌是用來讚歎大威光菩薩發心得法，大果當成。

非諸劣行者，能知此方便，獲大精進力，乃能淨刹海。
一一微塵中，無量劫修行，彼人乃能得，莊嚴諸佛刹。
為一一眾生，輪迴經劫海，其心不疲懈，當成世導師。
供養一一佛，悉盡未來際，心無暫疲厭，當成無上道。

這四首偈頌是「對劣顯勝進者圓德」，勝者是指大威光，劣者就是在這個環境當中，還沒有辦法跟大威光一樣有收穫的人，這兩者來做一個比較，凸顯大威光菩薩能精進修行而可以圓滿德行。

三世一切佛，當共滿汝願，一切佛會中，汝身安住彼。
一切諸如來，誓願無有邊，大智通達者，能知此方便。

這二首偈頌是說，只要有外在的加持跟內在的智慧，能夠覺證是必定無疑的。
也就是說，除了佛的加被以外，自己也需要有內在的智慧，才有可能證得現在的成果。

大光供養我，故獲大威力，令塵數眾生，成熟向菩提。
諸修普賢行，大名稱菩薩，莊嚴佛刹海，法界普徧徧。

此兩首偈頌，是佛說大威光因為供養我的緣故，所以能夠得到這樣的大威力，並且能成就而趣向菩提。最後一首偈頌，是又把它導歸到普賢行。顯示大威光過去所修的一切行以及現在的成就，終究還是不離普賢行。

二、逢波羅蜜善眼莊嚴王佛

諸佛子！汝等應知彼大莊嚴劫中，有恆河沙數小劫，人壽命二小劫。諸佛子！彼一切功德須彌勝雲佛，壽命五十億歲。彼佛滅度後，有佛出世，名波羅蜜善眼莊嚴王，亦於彼摩尼華枝輪大林中，而成正覺。

接下來的這段經文是說第二尊佛出現了，在大莊嚴劫中所逢遇的是波羅蜜善眼莊嚴佛。大莊嚴劫就是現在這一個劫數，人壽有二小劫，但一切功德須彌勝雲佛壽命只有五十億歲，現在這尊佛滅度後，第二尊佛出現了，是波羅蜜善眼莊嚴佛。這個名稱的意思，就是他能用智慧來引導萬行的修行，成就從生死此岸到涅槃彼岸之果。而用善眼來稱他，是說他已經見性，對於自性，能夠了了分明了。

爾時，大威光童子，見彼如來成等正覺、現神通力，即得念佛三昧，名無邊海藏門；即得陀羅尼，名大智力法淵；即得大慈，名普隨衆生調伏度脫；即得大悲，名徧覆一切境界雲；即得大喜，名一切佛功德海威力藏；即得大捨，名法性虛空平等清淨；即得般若波羅蜜，名自性離垢法界清淨身；即得神通，名無礙光普隨現；即得辯才，名善入離垢淵；即得智光，名一切佛法清淨藏。如是等十千法門，皆得通達。

第二尊佛也是在摩尼華枝輪大林中成佛，這時大威光又變成童子了，因為他仍在佛的座下，親近此佛修學，所以便以童子身出現。說當時他見到佛展現神通力，就得到了念佛三昧。意思是說一切萬法，念佛為最初的首要，而從最初修行一直到十地，都要能不離念佛，有念才能夠見佛。念佛念到一心不亂就稱為三昧，這三昧名為「無邊海藏門」。

第二種能力，他得到一種陀羅尼叫做「大智力法淵」，就是總持大智，能夠生長一切法。第三是獲得慈悲喜捨的大慈，這是無緣普應的，沒有一個眾生不被

調伏、不被度脫的。第四是能得大悲拔眾生苦，叫做「徧覆一切境界雲」。第五是獲得大喜，名為「一切佛功德海威力藏」，菩薩因「佛德增廣，蘊積力用」而得大喜。所生法喜，像功德海一樣。

第六是大捨，叫做「法性虛空平等清淨」，這是稱法界性，有慈悲喜後必定要捨，而能悲喜兩亡，才能稱為平等，這是平等境界，所以稱清淨。第七種般若波羅蜜是覺法實性，遠離所謂的分別妄想，成就究竟實相般若，叫做「自性離垢法界清淨身」。第八是得到神通，叫做「無礙光普隨現」，這種現身是隨機無礙的，普隨眾生的機感而現身。

第九種得到辯才，叫做「善入離垢淵」，是指入法之深，不管是怎樣的法都能夠演說，而更要脫離垢染，才有可能說法無礙，將辯才顯現出來。第十種即得智光，名「一切佛法清淨藏」，這種智慧的光明是含藏眾德的。如是等十千法門皆得通達，這是說大威光又得到了十千法門。這裡不是只講十個法門，而是向上又升進，十千都得到了。

爾時，大威光童子，承佛威力，為諸眷屬而說頌言：
不可思議億劫中，導世明師難一遇，
此土眾生多善利，而今得見第二佛。

從這裡開始，大威光童子承佛威力，為他的眷屬說偈讚歎。此首偈頌是在讚歎他們能遇到第二尊佛，這樣一位不可思議的導世明師。

佛身普放大光明，色相無邊極清淨，
如雲充滿一切土，處處稱揚佛功德。
光明所照咸歡喜，眾生有苦悉除滅，
各令恭敬起慈心，此是如來自在用。
出不思議變化雲，放無量色光明網，
十方國土皆充滿，此佛神通之所現。
一一毛孔現光雲，普徧虛空發大音，
所有幽冥靡不照，地獄眾苦咸令滅。

如來妙音徧十方，一切言音咸具演，
隨諸衆生宿善力，此是大師神變用。
無量無邊大衆海，佛於其中皆出現，
普轉無盡妙法輪，調伏一切諸衆生。
佛神通力無有邊，一切剎中皆出現，
善逝如是智無礙，爲利衆生成正覺。

以上七首偈頌，是在讚歎佛的三業。其中，有三首偈頌是讚歎佛的身業，有三首偈頌讚歎佛的語業，有一首偈頌是讚歎佛的意業。

汝等應生歡喜心，踊躍愛樂極尊重，
我當與汝同詣彼，若見如來衆苦滅。
發心迴向趣菩提，慈念一切諸衆生，
悉住普賢廣大願，當如法王得自在。

這二首偈頌，是勸導大家要一起去歸向佛。

（待續）



中國第一期的華嚴（十一）

[日] 龜谷聖馨、河野法雲 / 著 關正宗 / 譯

四、淨影寺慧遠法師

（三）判教

《淨土初學鈔》說：「大乘義章中，多以四宗釋判法門深淺。」敢說並非失當之言。如此看來，慧遠法師之判教種種未必一定是在指出何者為正，何者為傍，蓋其所釋之經論宜隨漸、頓、半、滿等四宗之判教。但地論宗根據四宗之判如前述，並轉而進一步，而華嚴宗不說今師之判教，也不說其教理，但四宗之判給與華嚴宗的影響，幾乎是形成了華嚴宗之根柢。試想，華嚴所重視的因果二分、教證二道、六相圓融等法門，其原本皆出自慧遠法師之解釋，而賢首不過加以改良，說華嚴宗參酌慧遠之地論宗義加以擴大，並無不可。

果其然，以下就必須介紹地論宗的特色與慧遠法師的教義。

（四）教義

慧遠法師的教義之介紹重點很多，要了解慧遠法師有地論宗兼攝論宗的特點，就必須建立心意識。即慧遠有關阿賴耶識的說明，與華嚴的賢首、法相之慈恩等完全不同，足證其為地論師，今略述之。

地論宗分為南北二派，相州南道為地論之正統，北道受攝論的影響，立賴耶妄識，道龍一派並非正統。淨影為南道之正統，屬光統律師之系統，倡前七識為妄，第八識為真識，即真如識所立。此以何為知之？慧遠的《十地義記》說到十地論有「離心意識，唯智依止」，文中就心、意、識之三，配合楞伽之三識，作如下之解釋：

第七妄識集起之本，說名為心，第六意識遍伺諸塵，以說為意。五識之心了別現境，說名為識，今此當就後言耳，此皆除故，名為離心（中略），已離心等，當知即用真識為體，真通前七合有八識，八識之義廣如別章。

此「別章」蓋指《大乘義章》八識義。即檢視《大乘義章》之八識義中，開釋名、辨相等之十門加以解釋，其就第七阿陀那識云曰：「阿陀那，此方正翻名為無解，體是無明癡心故，隨義傍翻有八」，出現一無明，二業識等八個名稱，又說：「阿賴耶者，此方正翻名為無沒，雖在生死，不失沒故，傍翻名別有八，一藏識，二聖識，三第一義識，四淨識，五真識……」等八個名稱。

其後文字更分此八識真妄，云：「前六及第七同名妄識，第八名真」。何故第八名為真識？曰：「第八真識體如一味，妙出情妄，故說為真。又隨緣種種故，異變體無壞失故，名為真，如一味藥流出異味而體無異。」

又對照慧遠之《起信疏》，即於「心」立真、妄、識三識之別，謂：「心有三種，一者識心，所謂六識；二者妄識心，謂第七識；三者真識心，謂第八識。」《大乘義章》十一所載亦同。此等文字記載皆說前七識為妄，第八識為真。然妄本來無體，通前七識，必須依第八識所依之體。其所依之本識阿賴耶識有「無沒識」之名，是慧遠心識建立處。然地論宗義，建立八識，而其第八阿賴耶，如玄奘、慈恩所說「非生滅有為之依他法」。

又如攝論派真諦三藏，以賴耶為迷妄之根本識，不立第九阿摩羅識。如賢首甚至不說真妄和合的阿賴耶識，因為賴耶唯是不生不滅的真識。換言之，阿賴耶識為「真如法性、自性清淨心、如來藏」的異名。然，「唯真不生，單妄不成」若為地論之定說，此「不生不滅」的真識究竟為何？

是諸法的變現嗎？首先要知道的是「真識」的內容，《十地義記》載：

真識之中，義別三門，謂體相用體，謂真如妙寂平等如如，一味隱顯弗殊，染淨莫易，古今常湛，非因非果，論其相也，如來藏中，恒沙佛法，緣起集成，覺知之心，如世法中，苦無常等，集成名用，覺知之心。然彼真心在妄相隱，說之為染，出纏離垢，說以為淨，淨相未圓說之為因，淨相圓極說之為果，斯乃在因說之為因，在果名果，而非修作語其用也。即彼真心在染則與妄想和合，造作生死，在淨隨治集成行德……。

由此觀之，真識約體，是平等真寂，論其用，具起滅因緣，不能無染淨因果之別。就《起信論》而言，真生二門之中，真如門之前，且約體絕相，泯相顯實；在真如門時，如來藏之舉體隨緣，成生滅妄法之七識。然時如來藏之真與生滅之妄，相依相持，不生不滅之真之外，非有生滅之妄的別體，即真是妄，真妄相依，成不即不離之關係。（待續）

應慈和尚重刻晉譯華嚴經序



持松

今夫探金於鑛者，曰鑛之使吾富也，探寶於海者，曰海之致吾饒也，彼稼於田、獵於野者，亦曰飽吾者田，而饑吾者野也，寧知夫山海田野，悉王者之所御，而自身亦率土之一氓耶？佛法禪律性相諸宗，莫不曰解脫吾者吾宗也，又烏知禪律性相，均華嚴之所統，而自性亦帝網之一珠耶？

昔者玄奘法師，進御六百卷般若，帝曰般若如是浩瀚，何不居華嚴之先？師謂華嚴具無量法門，般若雖多，乃華嚴無量門中之一門耳。惟其博大淵曠，怯弱者尚不足以語信，猥云行、證者乎？故各宗祖師，心遊法界而各無扞格，乃能敷夫五十三位善知識眾，各從一門以逗羣機，倘如輓世庸俗，護宗黨祖，則奘法師必不作是答也，乃知賢首與禪律性相諸祖，易地皆然。

惟是華嚴一宗，自五祖而後，雖不乏哲匠，然時隆時替，未能啣接一系。迨清末共和之交，先法師月霞尊者，始挺然利見，奮華藏之碩誓，續列祖之鴻猷，闡五教，明三觀，彰六相，抉十玄，別教一乘，於焉恢啓。現法師應慈和尚，與先師同願俱來，影響翊贊，殆媲夫文殊之輔化遮那，而慶喜之倫敘釋尊也，故先師捐糜以來，師獨荷肩仔，頻演大經，獎掖後進，無厭無倦，仍猶先師之住世也。

甲戌秋，師宴坐興福寺救虎閣中，方閱入法界品纂要之文，恍見金人丁寧付囑曰：貞元四十華嚴，久闕未宣，顯而敷之，責在爾躬矣。師感惕驚寤，爰赴邗江，重鏤是經，就虞山寶巖寺敷陳嘉會，時眾會中有讀探玄記者，覺賢首規模，昉於晉經，因復勸請轉其輪轂，俾三部大經，平等推挽。矧華嚴教義，雖曰盛於唐，而實創於晉隋之間，故晉譯微言，實肇宗基，杜順依之而立觀，雲華遵之而搜玄，賢首準之而判教分宗，顧可因唐譯而偏廢晉經乎哉！師允其請，乃檢覈舊刻，剝誤滋多，遂依徐文蔚居士近朶探玄記及諸藏本，校而正之，仍授梓揚州，與前四十卷經板式相若，放大字形，俾莊嚴法寶，易於受持。鳩工於丁丑歲，旋遇軍興，輟作不時，延至今秋甫慶觀成，行見千載秘藏，悉揭槩而傳播之，展轉弘通，於是昔日之不能綿續一系者，亦得薪傳無盡，歷百千劫而不熄矣。

當晉典傳譯之時，有雙童給侍之瑞，蓋以此經久置龍宮，龍王慶其傳通世間，故令龍子及諸善神護於左右，今則千百年來無人宣示，不翅若在龍宮，故新刻竣事，吾師發揮奧蹟之際，定亦有瑞相現前也，余小子不文，敢以斯言為券。

中華民國二十八年己卯中秋 華嚴座主應慈命門人持松序於即入居

原載《佛學半月刊》第192期（1939年11月），經編輯部分段、標點。

錢君匋贈成一和尚墨寶

編輯部

✎ 作者：錢君匋

✎ 收藏者：成一和尚

✎ 落款時間：癸酉（1993）維夏

✎ 內文：示第一義論，開不二法門。

✎ 賞析：

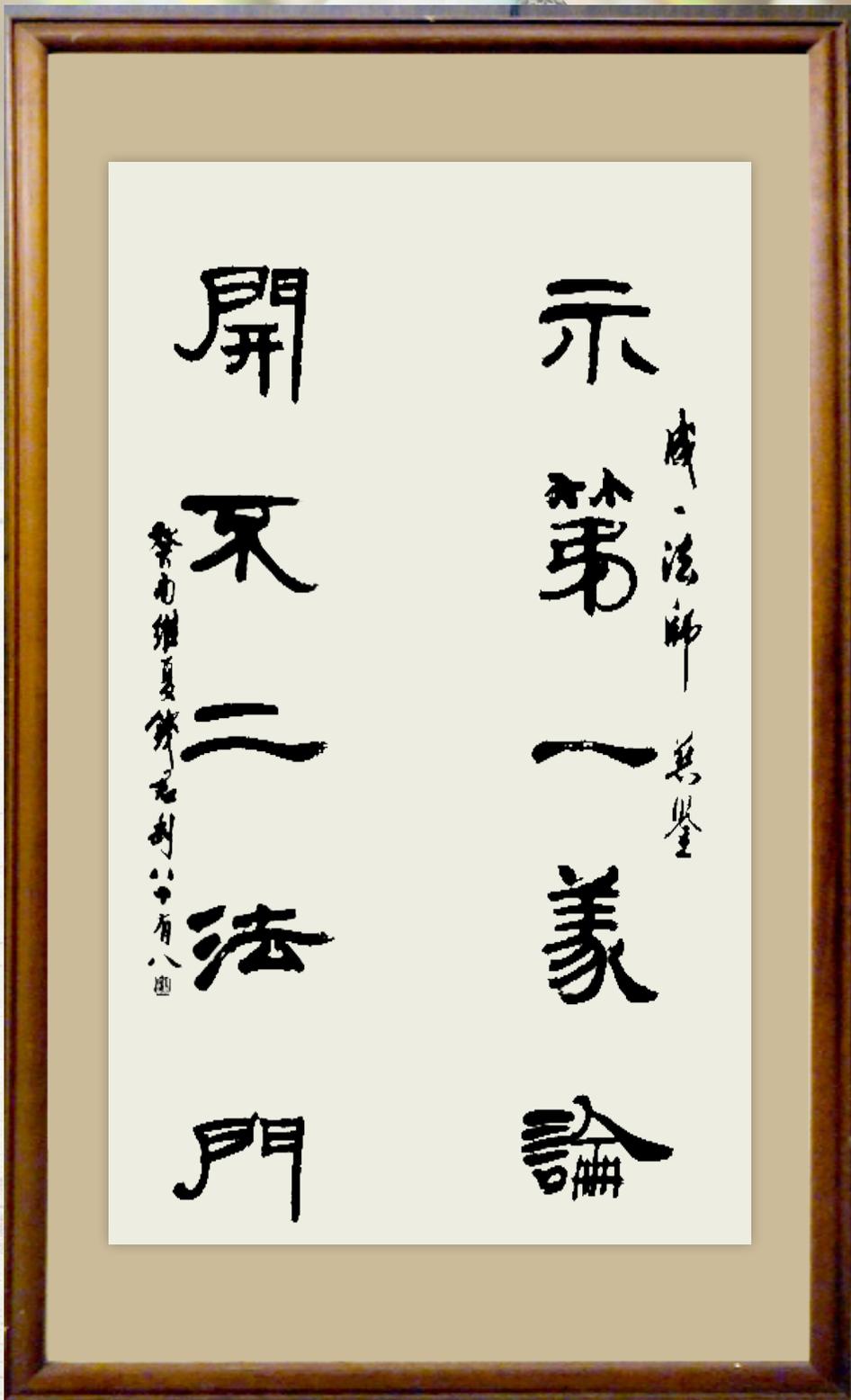
錢君匋（1907-1998），浙江桐鄉屠甸鎮人，名玉堂、錦堂，字君陶（匋），號豫堂。為民國文人魯迅的學生，裝幀藝術的開拓者，被譽為「一身精三藝，九十臻高峰」的中國大陸當代著名篆刻書畫家。著有音樂、繪畫、印存、散文、詩歌圖書等三十餘種，是集詩、書、畫、印熔於一身的藝術家，長期旅居上海，曾任西泠印社副社長、上海文藝出版社編審。著有《長征印譜》、《君長跋巨卯選》、《魯迅印譜》、《錢君陶印存》、《錢君陶書籍裝幀藝術選》等數十卷。

本書墨落款處有「錢君匋八十有八」字樣，即1993年夏贈給成一和尚。當年11月6日，泰州光孝寺大殿（最吉祥殿）動土奠基，成一和尚率團回祖庭主持大典，可能是在此行程中與錢君匋結識而獲贈此墨寶。

編按：「華嚴蓮社名家書畫賞析」於本期告一段落，自345期起將開新專欄「華嚴蓮社歷史影像」，敬請期待。



華嚴蓮社名家書畫賞析



示第一義論

成·法師 慧鑒

開不二法門

紫由維夏錄花利八十有八

學佛

對我個人的影響

種植善因 必得福果

● 陳秀軒



還

記得在我小時候，有一次阿姨來到家裡，手上拿著很多與佛菩薩有關的錄音帶、佛像以及香爐。當時我很好奇，因為上面有佛的畫像，便直接伸手過去拿錄音帶，但是沒有詢問別人就直接動手，是不禮貌的行為，結果被阿姨睜大眼睛瞪了一下。在尚未接觸佛法之前，只要一想到這件事情，心就起嗔念，打從心底討厭阿姨，而不會反省自己。現在的我，真正放下了這件事情，因為我知道：「種善因得善果，種惡因得惡果。」一定是自己哪裡有問題，才會得到如此的對待。

有一次我很調皮的在桌上跑來跑去，旁邊就是供奉觀世音菩薩像的櫃子，在玩得很開心的時候，我一抬頭，不小心撞到櫃子，那尊觀音像就掉下來摔破了。我當場大哭起來，之後有一段期間，家裡就沒有供奉佛像了，我心裡還是有個疙瘩，覺得很對不起家人及觀世音菩薩，現在回想起來，這也是跟觀世音菩薩結緣的開始吧。

高中的時候在學校裡住宿，每天荒唐過日，虛度時光，到了高三，身體的健康狀況急遽惡化，變得容易生病，也常常遲到和請假。有一次我跟同學借機車去補習班拿東西，當時我還沒有考到駕照，在回程的路上，一個阿伯騎著腳踏車從旁邊的道路出來，在我沒有注意到的狀況下，從左側撞上來，阿伯就飛出去，我穩住騎了二十公尺，思考著要逃跑還是要回去面對，突然腦海浮現觀世音菩薩的樣子，才下定決心回去看阿伯。只見阿伯躺在地上，地上都是血，這時有一個好心人士問我要不要幫忙叫救護車，我隨即答應。後來警察詢問我事情發生的經過，並告訴我現在阿伯在醫院，有家屬陪伴了。當下心情無法平復，兩眼空洞無神，眼淚默默流下，心裡想著：「萬一阿伯因為我而去世了，我該如何面對阿伯的子女及我的父母呢？」我在宿舍的床上輾轉難眠，忽然想起了常去的一家咖啡館，老闆常常用佛法開導我，分享一些道理，所以我決定隔天放學要先去找他聊聊。

隔天放學後，騎著腳踏車到咖啡館，一見到老闆，淚水就止不住了，他了解情況後決定與我一同去醫院探望阿伯。當時心中很害怕，因為從警察那邊得知阿伯在加護病房且有生命危險，我忍住淚水，進了加護病房，只見阿伯滿臉瘀青腫大，仍在昏迷中，而且頭部是第二次受到外力撞擊，很有可能去世。阿伯的家人說他們是佛教徒，不會像一般人一樣生氣，只是希望阿伯可以好轉。之後，老闆帶我去求佛菩薩，我一心懺悔，以後決不再違規騎車，希望佛菩薩慈悲保佑阿伯好起來。

過兩天再去探望阿伯時，得知他已經轉一般病房了，伯母說阿伯奇蹟似的好轉，但是還是要再觀察。我看見阿伯臉上的瘀青消退很多，心中默默感謝佛菩薩保佑。之後阿伯出院時，老闆帶著我買水果去探望，見到他已經可以緩慢行走了，真是感恩佛菩薩願意給我一次改過向善的機會。

此後，老闆跟我談了很多，也給我一本《心經》，要我常念。我騎車不

再違規，也固定每天都會念經，感恩佛菩薩和身邊所有的人都願意幫助我，給我改過的機會。心境不但平靜許多，也明白了一切的感受，來自於眼、耳、鼻、舌、身、意，進而產生色、聲、香、味、觸、法，一切皆為心所受，而由心所造，不能讓這些外在的感受，影響到內心的善與真；而有善即有惡，要如何揚善去惡，對我來說，還是人生中的一大磨練。

大學一年級時，老闆拿一本《地藏經》與我結緣，說這一本是孝經，好好去體會經典所闡述的意義。我打開經書看了兩個半小時，讀完後了解到地藏王菩薩很孝順，利用各種善巧方便渡化自己的父母，使其解脫。所以假日時我也會帶媽媽一起念《地藏經》，雖然媽媽念得不快，但是我還是很高興能與媽媽慢慢的把經念完。我也明白不能再跟高中一樣懵懂無知，對未來沒有規劃，必須為這個家負起責任，好好學習一技之長，並孝順父母，將來努力賺錢讓他們可以安心退休，所以在學業方面一直很盡力，

為的就是不辜負父母的養育之恩，也讓他們放心。

現在，我會利用所學的技术幫媽媽按摩肩頸，讓她減輕疲勞，也會常常陪她念經；以前我與爸爸見面時都會吵架，很難溝通，就像是有一道高牆般無法親近，但自從親近佛法後，常常翻閱許多佛經，充實自己對佛法的了解，進而明白待人處事皆須以善為之，也明白父母無論怎麼做，終究是父母，仍須盡孝道，所以之後與家人相處時就很輕鬆融洽，亦明白實踐佛法必須身體力行。《華嚴經》提到：「心佛眾生，三無差別」這裡所講的眾生心與佛心，是無二無別，是本來一體，心即是佛，佛即是心，一切眾生都具足佛性，昆蟲鳥獸皆與我們一樣，沒有任何差別，所以，要有眾生皆如我的慈悲心，以不殺生進而護生。感謝佛菩薩的智慧與教導，讓我明白待人處事的道理。

學佛

對我個人的影響

擁有喜樂心靈的良方

● 宋曉萱



在

我的人生中，最初帶領我接觸佛教的是母親。我出生在一個四人的幸福小家庭，家中除了父母還有我和弟弟，和大多數人比較不一樣的是，我的爸爸是先天性小兒麻痺患者，但他不屈不撓、凡事樂觀面對的精神讓我深感佩服；而媽媽在非常年輕的時候，便被診斷出罹患乳癌，長期與病魔奮鬥。

小時候媽媽總說，她會得這個病是因為以前作息不正常，常熬夜加上三餐不健康，所以要我乖乖睡覺、乖乖吃飯。直到我國中的時候，媽媽體悟到自己會生病，除了那些原因之外，其實有很大的因素在於心靈。媽媽說，從小她就是個脾氣很差的人，常常因為一些小事不開心一整天，而且很難原諒別人的過錯。她得知自己生病後非常沮喪，對人生完全沒有了動力和方向，直到周遭的朋友們帶她進入佛教的世界，師姐們常叮嚀她放下心中的不愉快、屏除雜念，不要讓太多的壓力折磨自己，若無法放輕鬆，讓心靈保持祥和平靜，那病怎麼會好呢？

於是她開始練習，不讓不好的情緒逗留在心裡太久，凡事樂觀面對，漸漸打開封閉已久的心房，並且認真運動、吃藥、睡覺。不知不覺的，她的身體開始好轉，以往病懨懨的樣子全沒了，人也變得有精神許多。

以前的我，根本不相信心靈的力量有這麼強大，直到媽媽的例子讓我深深的信服了。她得病到過世長達十三年之久，就連醫生也覺得不可置信，畢竟很少人能支持這麼久，大部分的人都是得知生病後，情況每況愈下，而媽媽卻是越來越好，幾近要痊癒了。雖然到最後，癌細胞轉移至肺、腦、骨、肝，病情突然惡化，並在我要升高三的暑假不幸去世了。她過世的那一晚，我們雖然很難過，但替她開心的是，她終於不用再受病魔的煎熬，能到極樂世界去了。我也謹記她生前告訴我的话：「心靈的健康是非常重要的，不拿別人的過錯來懲罰自己」，這很像我前陣子讀到的一個佛教小故事中，佛陀和眾比丘們說的話：「肉體的疼痛只是短暫的，若我們因此生起憎恨之心，那將會是長久的傷害」，

也讓我了解修行忍辱的重要性。

另外，我想分享一個身旁的例子，那就是我男朋友的母親。男友的父母因為一些原因而吵架分居，最後決定走向離婚這條路。一開始，阿姨因此身心都非常憔悴難過，短短的幾個月就消瘦了好幾公斤，也常常失眠和暗自流淚。我們能做的便是只要一有空，就回臺中陪阿姨吃飯聊天，平時傳簡訊問候打氣，但是無法得到太大的效果。直到有一次隔了很久回去看她，發現阿姨的氣色好了許多，人也變得開朗樂觀。原來是她的朋友帶領她進入佛教，每個禮拜她們都會吃飯聚會，師姐們也常常關心，並跟她說很多世間的道理。阿姨告訴我，其實她一開始會這麼痛苦，都是因為放不下這段感情，有時甚至會被前夫的負面情緒影響，心中興起不好的念頭。

但她後來體悟到，兩人之間會結束一定是緣分盡了，不管多麼努力挽救依然沒有結果，反而苦了自己，她還有兩個乖巧的兒女陪伴，為何不好好珍惜現在所擁有的，好好活在當下呢？心中的念頭一轉，讓她完全變了一個

人似的，每天樂觀面對所有的困難，並努力保持最好的狀態，這樣才能幫助前夫也走出失意的困境中。我在這兩個例子裡深深的體會到，佛教的力量是這麼的強大。

這個暑假，我在臺中的戴育澤事務所實習，也得到許多領悟。主持建築師戴先生是個虔誠的佛教徒，事務所所有非常多案子都是宗教建築，像是南林尼僧苑、本願山彌陀講堂、慈濟文心南路分會、普同精舍……等等。而每天的早會，建築師都會要求所有同仁閱讀書籍並分享，當時在讀楊定一先生的《靜坐的科學、醫學與心靈之旅》，裡頭講述許多靜坐的方法，並從宗教和科學方面解釋，整本書採用對答集的形式，分享作者多年來探討的問題。而它的特別之處，便是唯有自己親身經歷、練習，才能真正獲得答案。書中講述很多藉由靜坐體悟到的境界，作者也在最後說明，這本書並非只是單純探討靜坐，而是人生的真相的一大課題，但因為我自己沒有實際去做，所以無法真正了解。

每次的早會都會先閱讀幾頁書籍，

接著開始報告工作進度，再分享心得，最後實際進行十分鐘的靜坐。一開始，我非常無法忍受一大早要閉眼睛靜坐，雖說看了書上的幾個入門方法，也知道會有成效，還是常常抓不到要領，也無法領悟它所說的效果，腦中總是不斷在想著一些雜事。後來，一位學佛的阿姨告訴我，她剛開始靜坐也是這樣，但只要想著自己的頭頂上有一尊佛祖，然後頭觀眼，眼觀鼻，鼻觀心，其他事都不要想，讓心靈保持平靜，慢慢練習就能有所收穫。我照著她的方法去嘗試，漸漸覺得靜坐不再那麼痛苦和漫長，身心靈也有明顯的放鬆，不會太過急躁，做起事比較有效率，但至於書中說到的涅槃境界，可能要每天認真練習，持之以恆才能有所領悟吧。

雖然沒有一個人持續引導我認識佛教，但是透過這些例子，讓我開始對佛教產生興趣，閱讀關於靜坐的書籍後，又讓我跨出了一大步，了解到原來佛教的世界是這麼的廣且深，所談論的議題有千百個面向，卻又都緊緊相連，回歸同個本質。我最近一直

在思考的「快樂是什麼？」和「幸福是什麼？」也因為這本書有了深刻的啟發。我發現，其實佛教所談論的並非多麼困難和深奧的理論，而是「人生」這門課題，會信佛教並非因為信它能得永生，而是因為其中所談的道理真正幫助了我，也解開心中的疑惑，所以選擇相信它。要走的路還很長，我會先試著從媽媽告訴我的「忍辱」這個基本門檻開始做起，好好練習，絕對不要讓憎恨之心吞食心靈，當個樂觀堅定的女生。



sù
素

shí
食

治小兒百日咳 · 止咳化痰 · 治肺虛

yǎng
養

shēng
生

飯湯冰糖慈菇糊

糊之篇



【功效】

飯湯冰糖慈菇糊，有止咳化痰的功效，民間用以治療小兒百日咳。
《滇南本草》亦記載用此法治療肺虛咳嗽。

【解說】

慈菇，性味甘苦、微寒。
含蛋白質、脂肪、糖類、無機鹽、維生素B、C、膽鹼、甜菜鹼等，可止咳嗽痰血。《滇南本草》說它能「厚腸胃、止咳嗽、痰中帶血或咳血。」
飯湯，性味甘、平。有益氣、養陰，潤燥的功效。
冰糖，性味甘、平。功能補中益氣，和胃潤肺，止咳化痰。

【製法】

每次用鮮慈菇四至五個，去皮搗爛，加入飯湯半碗，冰糖適量，隔水蒸熟成糊狀服食。每日一次，連服數日。

· 參考資料《滇南本草》
· 世界佛教出版社提供



主法和尚天蓮住持領眾獻花，法會氣氛肅穆莊嚴。

臺北 / 華嚴蓮社

觀音菩薩 聖誕紀念法會

悲智雙運
解行並重

農曆 2 月 19 日（國曆 3 月 16 日）為觀音菩薩聖誕日，臺北華嚴蓮社提前於國曆 3 月 12 日舉行紀念法會，由天蓮住持主法。上午 9 點，佛門四眾弟子齊聚二樓最吉祥殿，虔心參與今日的殊勝法會。

第一支香以戒定真香讚拉開序幕，並恭誦〈大悲咒〉、〈心經〉，唱誦觀音大讚及觀音聖號。第二支香，誦誦描述觀世音菩薩慈悲願行的《普門品》，迴向之後，天蓮住持向大眾開示，在現今充斥災難的社會中，修行人應當加行用功，學習觀世音菩薩救苦救難的精神，從自己開始做起，進而改變周遭的家人和朋友，影響更多的人。

接著，住持法師播放幾部耐人尋味的短片，藉由片中善巧的譬喻，令大眾在輕鬆的氛圍之下習得修行的道理，並呼應短片裡的小故事叮嚀大家，修行即是把當下該做的事情做好，工作時認真工作、休息時好好休息，調養好身、心，不使其任意起煩惱，是很重要的一門功課。

午後禮拜《大悲懺》，大眾依著祖師大德制訂的懺儀，隨文作觀：「十方一切三寶，及法界眾生，與我身心，無二無別。諸佛已悟，眾生尚迷，我為眾生，翻迷障故，禮事三寶。」如是發起自覺覺他之心，虔誠禮敬、供養三寶，隨後持誦〈大悲咒〉、懺悔發願，場面肅穆莊嚴。圓滿之時，天蓮住持分享照護健康的簡單方法，希望諸位都能擁有強健的身體，同時提醒大家在拜佛、誦經之外，還要認真聽經聞法、研究經典，具足慈悲與智慧，方能化解種種障礙。在眾人喜悅的互道感恩後，法會於下午 4 點圓滿落幕。

自莊住持領眾齊聚大雄寶殿，祈請諸佛菩薩光降法筵。



僑愛 / 佛教講堂

觀音菩薩聖誕紀念法會

發大悲願 自利利他

3月12日，僑愛佛教講堂為利益平日辛勞工作的信眾，特於週日共修時，提前舉行觀音菩薩聖誕紀念法會。上午9點，自莊住持引領四眾弟子齊聚大雄寶殿，虔心祈請諸佛菩薩光降法筵，在戒定真香的讚偈中，開始一天的法會。會中恭誦大悲咒、觀音偈讚，在拜願中，融入觀世音菩薩慈悲、喜捨、寬容的法海世界裡。

依循慣例，第二支香恭誦《觀世音菩薩普門品》，迴向後，自莊住持為滿堂的佛弟子開示，觀世音菩薩為利益眾生而發十二大願：廣發弘誓願、常居南海願、尋聲救苦願、能除危險願、甘露灑心願、常行平等願、誓滅三塗願、枷鎖解脫願、度盡眾生願、接引西方願、彌陀受記願、果修十二願。並以幽默生動的口語和故事講解佛法，提醒大眾不要被煩惱蒙蔽了善根，謹記十二大願，學習觀音菩薩的大願心，堅定自己的修行路，並時時刻刻警醒善惡因果的真實不虛，長養慈悲心。

所謂修行，便是修正自己的行為，相信因果是存在的，只是有現報、後報、或生報的時間差別而已。同時，也期待藉由共修法會凝聚人與人之間的關係，希望大家多付出關愛之心，將講堂視為一個大家庭，互相關懷。

午齋過後，自莊住持為四位居士及一位亡靈皈依，下午1點30分再誦《觀世音菩薩普門品》、讚偈、念聖號，接著晚課、蒙山施食、念佛迴向。大眾法喜充滿，發願奉行觀音菩薩的慈悲願行，才不枉過此生。在互道感恩中，法會於下午3點圓滿結束。

僑愛 / 佛教講堂

林奇巖老師
專題講座

未成佛前
先結好人緣

3月4日上午9點30分，僑愛佛教講堂邀請金陵女中的總務主任兼公民教師林奇巖老師，舉行「未成佛前 先結好人緣」專題講座，與大眾分享佛教徒應該如何理解孔子在做人處世方面的想法，並同時思考佛陀在修行次第中是否有相對應的教導，不管是相同或者相異，積極攝取兩者的養分，都能增長智慧，集聚修行資糧。

林老師歸納幾個儒家與佛家思想可資比較的重點：

一、儒家強調人的獨立性和主動性，並尊重人追求現世利益的需要，認為做人的本務在修身齊家。佛教同樣強調人人皆可修行成佛，但是，佛陀認為人世的一切追求都如夢、幻、泡、影，了不可得，且相信人的因果業報不只關係著現世，因此透過現世或累世的修行可以得到個人究竟的解脫。

二、儒家強調君子必先以孝道及忠恕之道克己自律，講信修睦，才有可能推己及人，兼善天下。其中，孝道講感恩、體貼，以及應避免不孝的作為。佛教同樣強調修行人必須透過戒、定、慧三學的次第修行，才能使自己成為堪任具德的法器。在孝道的認知上，出家修行雖不符世法，但依佛法，那卻是真正的大孝。

三、儒家強調由「我」為中心的親、疏關係，所以對人倫關係特別重視，孔子在論語中對孝悌之道著墨甚多。反對以德報怨，主張以直報怨，以德報德。佛教則強調眾生平等，並認為人、我分別正是煩惱的根源，因此依照緣起法則的因果概念思惟人、我關係，主張以不再造惡業，努力結好緣的方式處理萬緣。

四、儒家的政治學就是倫理學，君臣、父子、兄弟、夫婦、朋友，依此

林奇巖老師（前排右四）受邀至僑愛佛教講堂演講，並與大眾合影留念。



五倫關係架構出社會結構及政治體系，並以忠、恕、正念、直心為核心價值，期望創造一個老者安之、朋友信之、少者懷之的大同世界。

佛教以教主、教法、信徒為架構，戒律為道場的規範，透過自律和他律的行為準則，創造和合的理想修行環境，小則解脫生死輪迴，大則行菩薩道，利生度眾。

林老師幽默風趣的演講以及獨到的見解，說到眾人心領神會處，陣陣的掌聲和笑聲，迴盪在佛陀慈眼加護的大殿裡。顯然，出世間法的基礎即在世間，未成佛前，先結好緣，古書中亦有值得學習的智慧！

起信修行 與 生命療癒

美國華嚴蓮社
國際華嚴研究中心

2017 寒假
密集佛學課程

新春時節，生氣復甦，大地回暖，拂去寒冬的蕭條，帶來陣陣的春雨，正是春耕的最佳時刻。美國華嚴蓮社國際華嚴研究中心課堂上的學子，也為探索生命的本質默默耕耘著，重新認識學佛修行道上的真實信心，審視並回歸自性寶藏，以及靈性生命尋覓菩提的初發心。

美國國際華嚴研究中心 2017 寒假密集佛學課程，於國曆元月 24 日起至 2 月 18 日舉行。中心選定了「《大乘起信論》的正信與修持」及「《六祖壇經》說甚麼？——生命的智慧與善巧」兩大主題，禮請會極法師展開研討，分別在週二、週四上午，以及週六全天時段進行，方便不同族群的參與。美國蓮社的老信徒和新學員們，對於法師的到來，莫不滿心歡喜期待，甚而有高齡九十多歲的長者前來聽課，舊雨新知齊聚一堂，熱鬧非凡。

《大乘起信論》是中印度馬鳴菩薩，為令眾生發起大乘信根而作，內容闡明一切眾生本具如來藏自性清淨心，是一部融貫大乘經義的佛法概要，文略義廣。大乘之理，即是「一真法界心」，論中稱「眾生心」，非僅指染汙的凡夫心義。眾生，包羅十法界四聖六凡；生者，涵蓋一切六凡眾生的種類與生成型態，如卵胎濕化等三界四生九有；心者，攝一切世間、出世間法，依於此心顯示摩訶衍義。

是故，諸佛如來乘此一心而證菩提涅槃，海會菩薩乘此一心而廣修萬行、上求下化，六道眾生乘此一心而輪轉生死。二乘不信此理，沉滯化城；外道不信此理，終無實果；凡夫不信此理，虛受輪迴。此「一真法界心」者，

即是一切凡聖、迷悟、因果的總相。正是為了使一切眾生諦信此心即是大乘、即是佛乘，對此一心有正確的理解而不錯謬，進而發起大乘正信，所以命名「大乘起信」。

會極法師開示提到，若有不信之人，並非不具此心。人各有心，本來等具。因為五陰覆蓋、我法二執所障，此理不得現前，迷惑而致不信。馬鳴菩薩愍念有情沈迷，特造此論，為令眾生於真如佛性與佛、法、僧三寶發起深心信解（四信）。同時，勸導諸有緣人精勤修持布施、持戒、忍辱、精進、止觀等法門（五行），以漸次趣向真正的圓融無礙與自在解脫。所以《起信論》教導我們，從日常生活到生命整體自覺、自在的實踐。此一「返源」的歷程，正好與寒假密集課程的另一主題：「《六祖壇經》說甚麼？——生命的智慧與善巧」相互呼應。

六祖惠能大師不識文字而悟道的傳奇，一向膾炙人口。禪宗的啟發教育生動活潑，能令人當下頓悟見性。《六祖壇經》是惠能大師教誡僧徒四眾的語錄，所說都是頓悟自心、直了成佛的法門。學佛行者可藉此經，來契悟自性的心寶，推究生命的本源，體會真實生命中那份清涼與自在。

法師強調，「禪」不一定限於靜坐，日常生活的行、住、坐、臥都有禪，所謂「行亦禪，坐亦禪，語默動靜體安然」，不僅在靜坐時才用心，而是隨時隨地都可以下功夫。「禪」，原是不著於心。我人自性本來清淨，若離一切顛倒妄想，就能還復清淨的面目；但若著境生心，在本來清淨上頭上安頭，又生出一個淨來，就不是本來清淨的真如了。

什麼叫「坐禪」呢？就是無所障礙！對於外在一切好壞境界，我們的心念都能不為所動，這就叫「坐」；並不是一定要坐在那個地方，才叫坐。若能內裡見到自性而不搖不動，就叫「禪」。若在動中修不動，是在日用中不動。見一切人時，不要看人我的是非、過失；開口說話時，不議論人我的長短、好壞；這些行為都是與道相違的。

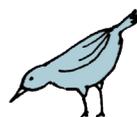
人間道場

行者若是著心、著淨，都成障道之法；若不執取一切境相，內心不亂打妄想，不起雜念，本來的靈明覺性也就自然清淨，禪定會自然生出。於念念中，自見本性清淨，死心塌地修下去，即會有現證真如，回歸生命原鄉，還我本來面目的一天！

課程圓滿日，由美國國際華嚴研究中心天承副主任，代表中心致贈感謝狀一幀予會極法師，感念法師近日來的辛勞；而參與課程的學員們，也紛紛向授課法師獻上最至誠的感恩及祝福。《華嚴經》云：「諸供養中，法供養最。」為期一個月的寒假密集佛學課程，在新春祈福準提共修會啟建期間圓滿，堪稱農曆年初的精進加行，更是一場以法會友、脫苦增福的心靈饗宴！

美國國際華嚴研究中心 2017 寒假密集佛學課程，禮請授課的會極法師（前排左二）和前來聞法的大眾合影。





03.04

僑愛佛教講堂邀請金陵女中教師兼總務主任林奇巖老師，舉行「未成佛前 先結好人緣」專題講座，與大眾分享佛教徒應該如何理解孔子在做人處世方面的想法，同時思考佛陀的修行次第中是否有相對應的教導，不管是相同或者相異，積極攝取兩者的養分，都能增長智慧，集聚修行資糧。

03.05

中午時分，臺北華嚴蓮社舉行三月份皈依儀式，天蓮住持為主法和尚，為二位居士及一位亡靈說法授三皈依。

03.06

晚間 7 點，臺北華嚴蓮社天演副董事長、天蓮住持與常住執事法師於雲集廳召開「春季華嚴誦經暨清明祭祖法會」籌備會議，由天覺監院報告法會流程、場地布置、供品準備等工作的規劃情形，並討論圓滿日普施佛事之安排。

03.10~06.30

華嚴專宗學院推廣部 106 學年第一期首度開設禪修課程，由天聞法師和天覺法師教授，內容涵蓋禪修之教理介紹與實修體驗。

03.11

晚間 8 點左右，台北市佛教會常務理事明光法師，帶領來自大雄精舍等佛教團體的數十位居士，於觀音聖誕前夕舉行繞境祈安活動，中途過訪臺北華嚴蓮社。天演副董事長、天蓮住持及華嚴專宗研究所學僧於一樓大廳歡迎貴賓蒞臨，雙方交流熱絡，法喜充滿。

美國國際華嚴研究中心於每週六下午 2 點 20 分至 4 點 30 分，開設 2016 學年度下學期「尋味華嚴」系列課程，由美國華嚴蓮社天承住持以生命實踐探索的角度，宣講「《華嚴經》懸談要解」。本講座為《華嚴經》入門課程，從「七處九會三十九品」的品會大意，以及「五周四分因果」的修持內涵切入，闡釋華嚴菩薩修行實踐的次第圓融法門，並針對華嚴四祖澄觀大師《大方廣佛華嚴經疏》中「經前懸示」之文，進行賞析導讀。希冀助益學員對唐譯《八十華嚴》能有提綱挈領的了解，踏著祖師的步伐，探尋此部華嚴法界大經所闡述的生命境界與成佛之道。

03.12

農曆 2 月 19 日（國曆 3 月 16 日）為觀音菩薩聖誕日，臺北華嚴蓮社提前於國曆 3 月 12 日舉行紀念法會，由天蓮住持主法。上午 9 點起進行觀音普佛，誦誦《普門品》；午後禮拜《大悲懺》。

03.12

僑愛佛教講堂舉行觀音菩薩聖誕法會，從上午 9 點開始，共四支香。中午 12 點 30 分，自莊住持為四位居士及一位亡靈皈依，法會在下午 3 點圓滿。

03.16

上午 11 點 30 分，臺北華嚴蓮社於智光尊宿圓寂 53 週年紀念日舉行祖師供儀式，由天蓮住持主法，帶領常住法師及學院學僧，齊誦〈智光尊宿供讚〉。

03.18

上午 10 點至 11 點 50 分，華嚴專宗研究所講座課程「《華嚴經·十地品》要義」，禮請賢度院長於四樓講堂主講，解析《華嚴經疏鈔》，帶領聽者深入〈十地品〉第五難勝地之豐富內容。

03.21

下午 2 點至 3 點，臺北華嚴蓮社召開清明祭祖法會籌備會議，全體職員皆參與討論工作人員注意事項，並訂定校對牌位及佈置會場之時間。

03.30

上午 9 點，臺北華嚴蓮社啟建七處九會海印道場修證法會，上午由賢度董事長、天演副董事長以及天蓮住持共同主持供會，下午禮拜《華嚴普賢行願修證儀》，至 3 點 40 分圓滿。

03.31~04.09

臺北華嚴蓮社與僑愛佛教講堂同步啟建春季華嚴誦經會暨清明祭祖法會，每日上午 8 點開始，誦誦《大方廣佛華嚴經》卷一至卷四十。

美術編輯	文字編輯	主編	編審	總編輯	發行人	創辦人
GO ZERO	呂虹·晏翎	香率	天蓮	闕正宗	賢度	成一



74年1月10日創刊·85年1月10日改版
 行政院新聞局登記證局版台誌第4299號
 中華郵政北台字第1165號執照登記為雜誌交寄
 社址：台北市濟南路二段44號
 電話：(02)2351-8333 分機117
 (02)2391-8924
 傳真：(02)2321-8958
 郵政劃撥：0012588-1
 戶名：財團法人台北市華嚴蓮社
 http://www.huayen.org.tw
 E-mail：allways@huayen.org.tw
 印刷：耿欣印刷有限公司
 Tel：(02)2225-4005
 雜誌如有破損缺頁，敬請寄回本社更換。
 地址變更或重複收閱，請於每月十五日前，來信註明
 電腦編號、姓名、地址、電話，逾期請至原處拿取。
 •歡迎索取、助印。

2017招生

華嚴專宗學院大學部招生

辦學宗旨

一為了紀念華嚴蓮社歷任住持智光和尚、南亭和尚，成一和尚因其生前學行皆專宗華嚴，而華嚴大教主張法界緣起，頗能切合民主科學時代之思潮。

二為提高僧伽教育水準，培養具備專業知識之弘法教育人才。

課程規劃

華嚴經導讀、華嚴宗綱要、華嚴經專題講座、華嚴行門儀軌、一乘教義章、賢首五教儀、印度佛教史、中國佛教史、八宗綱要、戒律學、唯識學、禪學、天臺學淨土學、經典選讀、國文、英文、日文、梵唄、書法、論文寫作指導、弘法實務。

教學特色

第一年奠定華嚴宗門行儀、梵唄法器、叢林生活之聞思基礎，著重律學、國文讀經能力及宗教情操的培養，並導以華嚴經義、佛教八宗綱要及中、印佛教史，建立行布與圓融之解行信心；第二、三年精解諸宗學理，厚植佛學專業知識；第四年至華嚴蓮社所屬海內外道場進行弘法實務學習與撰寫畢業論文。

修學年限： 四年，並通過畢業論文審查。

在學待遇： 學費、膳宿費全免，(在學期間酌發獎學金)。

畢業出路： (一) 可申請至華嚴專宗研究所就讀或繼續升學。
(二) 可至台北華嚴蓮社、僑愛佛教講堂及國內外所屬道場服務。

應繳文件： (一) 報名表一份，兩吋照片三張。學歷證明書影本一份。
(二) 自傳(含學佛因緣、修學動機)一篇。

報名方式： (一) 即日起，現場報名或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話、郵件地址，並以PDF檔案格式寄至e-mail信箱。

聯絡方式： 地址: 台北市中正區濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站2、5號出口)
電話: 02-2341-4760教務處、02-2321-3319推廣部、傳真: 02-3393-8523

E-mail: huayencollege@huayen.org.tw、網址: <http://www.huayencollege.org>



《華嚴經》〈十地品〉要義



主講人：賢度法師

日期：2/25、3/18、4/15、5/20、6/10

時間：周六早上10:00至11:50

地點：華嚴專宗研究所四樓講堂（敬請向教務處報名，以準備講義）

賢度法師，內號了行，別號思齊，師承^上成^下一長老，畢業於印度德里大學哲學博士，專研華嚴經論，專修普賢行及法界觀，並恆持準提法門為日課，以華嚴行者為終身職志。現任台北市佛教會常務理事、華嚴專宗學院院長暨研究所所長、台北市華嚴蓮社董事長、美國華嚴蓮社董事長、智光商工職業學校董事長。

自1994年任華嚴蓮社住持以來，即竭力推行弘法、教育、文化、慈善工作，2009年任華嚴蓮社董事長尤重僧伽教育，積極培養專研、專修、專弘華嚴之專精人才，並且致力於推展華嚴教學研究國際化的工作。為令華嚴法化更有效的推廣，特別編著華嚴教材系列叢書，將卷帙浩瀚、深廣微妙的華嚴義理，以有系統且易懂的文字敘述，讓普羅大眾皆能見聞大經之義涵、品嚐清涼甘露之法味。

2014成立國際華嚴研究中心結合海內外志同道合的專業研究者，有組織、有計畫地推展華嚴研究，讓華嚴成為二十一世紀的顯學，並培養年青一代的研究人才，以承先啟後，續佛慧命。

現有著作

《華嚴學講義》、《華嚴學專題研究》、《華嚴經十地品淺釋》（上、下冊）、《華嚴淨土思想與念佛法門》、《轉法輪集》（一）（二）、《佛教的制度與儀軌》、《入法界品——善財童子五十三參的故事畫冊》、《觀音法門》、《Development Of the Hua-yen School During The Tang Dynasty》、《華嚴經講錄》（一）（世主妙嚴品）、《華嚴經講錄》（二）（如來現相品、普賢三昧品）、《華嚴經講錄》（三）（世界成就品、華藏世界品、毗盧遮那品）、《華嚴經講錄》（四）（如來名號品、四聖諦品、光明覺品）

華嚴專宗研究所

台北市濟南路二段44號 TEL:02-2341-4760 網站:<http://www.huayencollege.org>

華嚴專宗學院推廣部106年度第1期(3/1~6/30)

大乘起信論

人數不足 本期停開



梵唄及準提共修

天演法師

3/3起週五晚上7:00~9:00

學歷：華嚴專宗研究所

現任：華嚴專宗學院研究所教師

學習「音聲佛事」，令身不疲、不忘所憶、心不懈怠、音聲不壞、感通萬物、利益人天，另加準提共修課程。

禪修

教理-天聞法師

實修-天覺法師

3/10起週五下午2:00~4:00

學歷：華嚴專宗研究所

現任：華嚴專宗學院副院長(天聞法師)

華嚴專宗學院學務長(天覺法師)

包含禪修規矩、靜坐方法、行香等說明指導以及禪修的功能、心態、基本觀念與初級禪學課程、禪修之生活應用等介紹。

編織趣

人數不足 本期停開

水墨書法

鄭江銘老師

3/1起週三下午2:00~4:00

學歷：初中、陸軍連校

經歷：圓光佛學院、慈濟功德會、三重社大、陽明山光泉寺書畫講師

以楷書筆法、結構為基礎，進入書法各體的實習書寫，課堂上按各學員的程度狀況，做適當的調整進度，以提高學員的學習興趣。除隨堂批改作業外並講解楷、隸、行、草、篆各體用筆技法及架構，章法解析，並做示範教學。



太極拳養生班

全度法師指導之師資群

3/6起週一晚上7:00~8:30

學歷：大學

現任：光泉寺住持、觀世音法門叢書總編輯

弘揚佛法、融入生活、延年益壽、增進福慧。太極拳舒筋健身法，太極樁步，太極運步法及太極拳64式上半套架式演練。



華陀五禽之戲

人數不足 本期停開

瑜珈(快樂班)、(樂活班)、(輪棒-新活班) (輪棒-新動班)(四班均已額滿)

楊容老師

3/8起週二晚上7:00~8:30 3/7起週二晚上7:00~8:30

3/6起週一晚上7:00~8:30 3/2起週四晚上7:00~8:30

學歷：大學

現任：覺風學苑瑜珈教師、華嚴蓮社瑜珈教師

你害怕高難度的瑜珈，想運動又裹足不前嗎？請加入華嚴專宗學院推廣部的生活瑜珈，讓你在深入淺出的引導中找回身體的自信，開發出心靈的能量與智慧。

輪棒瑜珈-借由瑜珈輪棒，配合體位伸展，可以舒適身體經絡、排毒、解除酸痛、活絡筋脈、提升生理機能，促進新陳代謝，歡迎有興趣玩家報名體驗。



敦煌舞禪

李碧霞老師

3/7起週二早上10:30~12:00

學歷：華岡藝校舞蹈科

現任：佛光山台北道場敦煌舞、兒童舞蹈、幼兒律動舞蹈教師、君格幼稚園、華慶藝坊、花園新城社區舞蹈教師

敦煌舞禪源自於敦煌莫高窟飛天與佛菩薩畫，在動靜之間呈現S形的優美舞姿，配合深層的呼吸，與肢體律動，心如菩薩舞出心靈的禪定，適合各年齡層婦女學習。



聯絡方式

網址: <http://www.huayencollege.org>

E-mail: extensionschool@huayen.org.tw

電話: 推廣部(02)2321-3319

教務處(02)2341-4760

傳真: (02)3393-8523

(來電或傳真請於上班時間週一~週五09:00~18:00)

地址: 10056台北市中正區濟南路二段44號

(近捷運板南線、中和新蘆線忠孝新生站2、5號出口)

※進入蓮社請勿攜帶葷食，穿著請勿袒胸露背、勿穿拖鞋

106年度 華嚴推廣中心第一期招生

佛學課程：品味華嚴



課程講師：自莊法師
課程時間：三月至六月
每週一 09:00~10:50

本課程以深入淺出的方式，講述《華嚴經·入法界品》，藉由善財童子遍訪善知識的過程，學習如何發菩提心，行菩薩道。

佛學課程：禪修



課程講師：通是法師
課程時間：三月至六月
每週六 14:00~15:50

1. 依戒定慧次第教學，奠定禪修基礎理論。2. 透過暖身鬆筋以及禪坐，實踐調身調息調心之靜定功夫。3. 強調身口意之日用行持，離過、淨習與證德。

佛學課程：親子學佛



課程講師：僑愛師資群
課程時間：三月至六月
每週六 09:20~11:20

以說故事、繪畫、遊戲、音樂、多媒體的方式，引導兒童認識佛菩薩行誼與佛法教理，並教授學佛儀儀，達到寓教於樂的教育目的。

佛學課程：經典選讀



課程講師：天行法師
課程時間：三月至六月
每週四 09:00~10:50

以共同研讀、分享心得的方式，藉由對所選經典的深入了解，同時也將佛法善根深植於盡未來際的日常生活實踐中。

才藝課程：水墨書法



課程講師：鄭江銘老師
課程時間：二月至六月
每週二 09:30~11:20

以楷書筆法，結構為基礎，進入書法各體的實習書寫，按各學員的程度狀況，做最適當的調整進度。隨堂並講解楷、隸、行、草篆各體用筆技法及架構解析。

才藝課程：養生太極拳



課程講師：范嘉昇教練
課程時間：三月至六月
每週四 09:00~10:50

遵循全度法師的一貫主張『太極不動手、動手非太極』，因此所有招式都是配合呼吸而且符合太極拳之拳經、拳理。完全傾囊傳授，對身體健康極有幫助。

才藝課程：體適能瑜珈



課程講師：周瑋老師
課程時間：二月至五月
每週一 18:30~20:00

1. 透過功能性有氧運動，產生燃脂塑身效果。2. 鍛鍊肌耐力，改善腰酸背痛、肩頸僵硬等現代文明病。3. 緩解坐骨神經痛、生理痛及靜脈曲張等現象。4. 矯正OX型腿與脊椎側彎。5. 具有強化五臟六腑、舒緩關節緊張僵硬等功能，達到百分百運動效能。

才藝課程：基礎攝影



課程講師：吳健華攝影師
課程時間：二月至六月
每月第三週六 09:00~11:00
另擇一日外拍

要拍出好的照片，除鏡頭穩定度外，光線的流向、精彩的構圖，都是不可或缺的重要元素。本課程從零開始帶您入門，讓您輕鬆鬆拍出回味一輩子的優質照片。

才藝課程：明鏡繪畫



課程講師：涂惠屏老師
課程時間：三月至六月
每月單週的週一 13:30~15:20

從一點一線開始，藉由重複堆疊出多種簡單的圖樣，讓繪圖人在身心皆放鬆的狀態下，專注於欣賞線條的美，進而產生創作的自信與能力。

地址：桃園市大溪區介壽路238號

電話：(03)380-1956、380-1996轉分機17
(更多課程資訊請來電或至講堂網站查詢)

傳真：(03)380-1601

(來電或傳真請於星期一至日上班時間內08:00-17:00)

網址：<http://www.qi-huayen.tw/>

2017年12月9、10日

華嚴

國際青年
學者論壇

徵稿啟事

● 會議宗旨：

以「華嚴學」為主題，廣邀大專院校或佛學研究所，已畢業或在學、專攻華嚴領域的碩、博士生發表論文，藉由研討會促進華嚴學的學術交流與推廣，並提升華嚴學研究之品質，培養更多華嚴學者。

● 申請資格：

在學研究生：大專院校及佛學院所在學之研究生。

已畢業研究生：大專院校及佛院所已畢業之研究生，由指導教授推薦者。

● 議題方向：

與「華嚴學」相關之主題。

● 論文發表各類費用：

在學研究生：領慈孝獎學金，博士生新臺幣20,000元，碩士生新臺幣15,000元

已畢業研究生：領發表費新臺幣6,000元

● 截稿期限及結果公告：

截稿日期為2017年8月15日，經審查後，將於9月1日公告審查結果。

投稿時請填妥「2017國際青年論壇個人簡歷與摘要表」，連同論文全文WORD檔及PDF檔於上述截稿日期前E-mail至：Huayenyong@huayen.org.tw。

(註：請一律以繁體中文打字，徵文格式範本，請上華嚴專宗學院網站下載)

會議日期：2017年12月9日(六)至12月10日(日)

會議地點：台北市濟南路二段44號/4樓講堂(捷運板南線忠孝新生站2、5號出口)

主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心/協辦單位：台北市佛教會、國際青年華嚴學者學會

聯絡及報名方式/電話：02-2356-0758 傳真：02-2356-8958 信箱：huayenyong@huayen.org.tw

詳細議題內容及撰稿方式，請上<http://www.huayencollege.org/frameset.html> 網站下載「2017國際青年華嚴學者論壇徵稿啟事」

成一老和尚 六週年追思紀念會

日期：2017/04/27 (四)

時間：上午9時

成一老和尚六週年追思紀念會程序

- 09:00~09:50 追思式
- 09:50~10:50 主題演講：光復初期成公和尚在宜蘭的弘法事蹟
主講：闞正宗 教授
- 11:10~11:30 午供：成一老和尚供讚
- 13:30~14:20 誦誦《佛說彌勒菩薩大成佛經》
- 14:35~16:00 誦誦《佛說彌勒菩薩上生兜率天經》
《佛說彌勒菩薩本願經》



聯絡電話：02-23518333

地址：臺北市濟南路二段44號（近捷運忠孝新生2、5號出口）

妙法自然

張恆瑞

攝影個展



2017 4.27 (四) - 5.31 (三)

展出地點/台北市華嚴蓮社1F(禮佛大廳)

展出時間/上午08:00-晚上07:00

皈依三寶

踏出學佛、成佛的第一步

為方便平日上班繁忙的大眾，本社特定於
每月第一個星期日中午一點，
舉行皈依三寶活動。

禮請本社住持**天蓮法師**以準提法門加行後親授皈依，
並開示皈依三寶的意義。

受皈依前，且有引禮法師指導學習入佛寺、
禮佛等佛門基本禮儀。

皈依三寶是學佛之初門，
更是踏出成佛的第一步，

歡迎有意皈依之大眾踴躍報名。



報名時間：上午8時至下午7時

報名方式：電話或親自報名

電話：02-23518333

地址：台北市濟南路二段44號(近捷運「忠孝新生」站2、5號出口)



郵政劃撥儲金存款單

帳號	0	0	1	2	5	8	8	1
金額	元	拾	萬	仟	佰	拾	仟	元
新台幣	金額	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾
(小寫)								

通訊欄 (限與本存款存款有關事項)

項目：

- 助印萬行雜誌
- 獎學金助學
- 冬令救濟
- 福田功德會
- 油香
- 印經
- 供僧
- 點燈
- 其他

戶名	財團法人 台北市華嚴蓮社	
姓名	寄款人	
通訊處	□□□□-□□	
電話		經辦局收款戳

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	存款金額	電腦記錄	經辦局收款戳

收據抬頭名稱

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

2017 招生

華嚴專宗研究所

辦學宗旨

創所宗旨在培植專研、專修、專弘華嚴思想之弘法教育人材。以現代的學術精神，研究佛教高深哲理；以更專精的涵養，迎接二十一世紀。

課程規劃與特色

華嚴經專題講座、華嚴經、華嚴學概論、華嚴思想史、華嚴思想專題研究、華嚴一乘教義章研究、華嚴五祖思想專題研究、華嚴文獻學專題研究、華嚴宗文獻選讀、華嚴經典語言、華嚴修證儀軌行門課程, 學術論文寫作與研討等必修科目, 並輔以八宗共同科目及文、史、哲等選修課程之學習。既兼具於經典、教理、教史之理論與應用、亦著眼於文獻的分析與哲學思辨能力的培養, 以宏觀的角度, 深入研究華嚴, 期使教導學生成為解、行並濟之華嚴學者與行者。(詳細課程規畫請見網站)



● 報名申請入學資格

1. 研究所正修生：大專（含同等學歷）或佛學院高級部畢業者，外籍學生及大陸女眾法師兼收。
2. 研究所選修生：大學、研究所在校生及一般社會大眾，男女兼收。
3. 研究所旁聽生：正信佛教徒。

● 修業年限 三年，並經畢業論文審查通過。

● 在學待遇 學費、膳宿費全免。(學期成績平均在八十分以上者，次學期起得申請每月研究費。)

● 應繳文件

- 1、報名表一份，兩吋照片3張。學歷證明書影本一份。
- 2、自傳(含修學華嚴的動機及理想)一篇。

● 報名方式

即日起，採現場報名，或上網下載報名表，請務必註明姓名、地址、電話，並以PDF檔案格式寄至下列 e-mail 信箱。

● 聯絡方式

地 址：台北市中正區濟南路二段44號（近捷運忠孝新生站2、5號出口）

電 話：02-2341-4760教務處 · 02-2321-3319推廣部 · 傳 真：02-3393-8523

e-mail：huayencollege@huayen.org.tw · 網 址：http://www.huayencollege.org





臺北華嚴蓮社於智光尊宿圓寂 53 週年紀念日舉行祖師供儀式。



華嚴專宗學院推廣部開設禪修課程，台下學員認真聆聽解說。



臺北華嚴蓮社敬建觀音菩薩聖誕紀念法會，大眾至誠獻花供養。



僑愛佛教講堂舉辦專題講座，自莊住持頒贈感謝狀予演講者林奇巖老師。



台北市佛教會常務理事明光法師和大雄精舍等佛教團體的居士於觀音聖誕前夕舉行繞境祈安活動，中途過訪臺北華嚴蓮社。

本刊自 269 期改為單月刊，若有誤寄，可來函或來電告知，不便之處敬請見諒！

ALL WAYS MONTHLY
 地址：台北市濟南路二段 44 號
 44, Chi-Nan Rd., Sec. 2, Taipei Taiwan, 100 R.O.C
 電話：(02)23518333 23918924
 傳真：(02)23218958
 http://www.huayen.org.tw
 E-mail:allways@huayen.org.tw

行政院新聞局登記證局版雜誌字第 4299 號
 中華郵政台北雜字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
 本刊免費贈閱，歡迎隨喜助印，功德無量
 ◎ 非賣品 不得轉售
 郵政劃撥：0012588-1 財團法人台北市華嚴蓮社
 贊助單位：僑愛佛教講堂


 內付
 國資已
 台北郵局許可證
 台北字第 4299 號
 雜誌
 中華郵政台北雜字
 第 1165 號執照登記

TAIPEI TAIWAN
 R.O.C.
 POSTAGE PAID
 LICENCE NO. 4299
 無法投遞時請退回



郵差先生：辛苦您了！願佛、菩薩保佑您平安吉祥！